

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D	O r i o n 1,6 Diesel	CH: 0309 02

Constructeur FORD-WERKE AG, K81n (D) / FORD MOTOR COMPANY LTD, Brentwood (GB) / FORD ESPANA SA., Almusafes (E)
 Identification sur la plaque du constructeur -
devant le N° du châssis "WFOFXG.AF.." (D) / "SFAFXB.AF.." (GB) / "VS6FXW.AF.." (E)
 Plaque constructeur dans le compartiment du moteur, à droite sur la traverse du radiateur
 N° du châssis à l'intérieur du véhicule, à droite, sur le plancher à côté du siège du passager
 Identification du moteur "LTA" ou "LTC" à gauche, latéralement sur le bloc
 Importateur principal FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., 8021 Zürich
 Véhicule homologue WFOFXGCAFDJ 23 312

Châssis		Moteur	FORD	Type	LTA ou LTC		
Nombre d'essieux	<u>2</u>	Nombre de roues	<u>4</u>	Construction	<u>en ligne</u>		
Direction	<u>mécanique</u>		Carburant	<u>D</u>	Temps	<u>4</u>	
Transmission	<u>mécanique synchronisée</u>		Retrodissement	<u>eau</u>	Position	<u>à l'avant, en travers</u>	
Nombre de vitesses	<u>5</u>	Entraînement	<u>sur roues avant</u>	Alésage	<u>80</u>	Nombre cylindres	<u>4</u>
Frein de service	<u>hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.int.</u>		Cylindrée	<u>1608</u>	Course	<u>80</u>	
Frein auxiliaire	<u>assistance par dépression, soupape réductrice</u>		Puissance en kW	<u>40 DIN</u>	CV-impôt	<u>8,18</u>	
Frein d'arrêt	<u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>		Bruit à l'arrêt	<u>74,0 dB/A</u>	à t/min	<u>4800</u>	
Ralentisseur	<u>mécanique, à expansion interne, sur les roues AR</u>		Silencieux	<u>2 = 280xØ 123 mm 83AB-5225-FB</u>	à t/min	<u>3600</u>	
Contrôle 2 circuits	<u>contrôle du niveau; lampe-témoin combinée</u>		Mesure des gaz	<u>Bacharach = 3,0</u>			
			Déparasitage	<u>=</u>			

Carrosserie	<u>limousine</u>			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	<u>4</u>	Compteur de vitesse	<u>km/h</u>	Poids à vide	<u>575</u>	<u>375</u>	<u>950</u>
Ceintures sécurité	<u>av Ar4m (E)</u>	ar	<u>Ar4m (E) + B (E)</u>	Poids garantis	<u>100</u>	<u>250</u>	<u>350</u>
Cale	<u>=</u>	Rétroviseurs	<u>intérieur + gauche</u>		<u>675</u>	<u>625</u>	<u>1300</u>
Antivol	<u>verrouillage de la direction</u>						<u>1350</u>
Nombre de places	<u>t 5</u>	av	<u>2</u>	Pneus	<u>155 SR 13</u>	<u>155 SR 13</u>	<u>+) = / 2,3</u>
		centre	<u>3</u>	Ply / bar	<u>850</u>	<u>850</u>	
Dimensions	intérieur	extérieur		Charge	<u>180</u>	<u>180</u>	
Longueur		<u>4193</u>	Empattements	pour V max	<u>180</u>	<u>180</u>	
Largeur		<u>1640</u>	Essieu double	Jantes	<u>5 J x 13 DP 41,4 acier</u>		
Hauteur		<u>1408</u>	Voies				
Porte à faux	av	<u>742</u>	Voies				
	ar	<u>1049</u>					
Distance volant - vers l'avant du véhicule			Braquage Ø				
			g	<u>9900</u>	d	<u>10000</u>	

Gar poids remorquable avec/sans frein 900/ 470

Garantie poids de l'ensemble mécanique automatique

Poids remorquable testé 500 (JA = 3,58)

Charge garantie sur le toit 75

Vitesse maximale selon le constructeur 150 km/h

Charge garantie sur l'attelage 50 kg

§) Equipement	
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	HCR (E)
Feux de position	A (E) dans HCR
Feux rouges	R-SI (E)
Feux stop	R-SI (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux amère de brouillard	2/ B (E)
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	2/ séparé au centre
Essue-glace	2/ balais avec/ lave-glace
Avertisseurs	BOSCH 20016 (E) ou d'autres modeles homologues

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	F O R D Orion 1,6 Diesel	
Homologation	CH 0309 02	
N°		
Carrosserie	limousine	
Places	total 5	avant 2
Poids à vide	950	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 8,18
Poids total	1350	Cylindres 1608

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+} Variantes de pneus : 175/70 SR 13 940 (2,3) Vmax 180 km/h
 165 SR 13 950 (2,3) 180 km/h
 185/60 SR 14 870 (2,3) 180 km/h

Variantes de jantes: 5 1/2 J x 13 déport 41 acier voies AV = 1410 mm AR = 1420 mm
 4 1/2 J x 13 41,4 acier 1410 mm 1420 mm
 6 J x 13 32 métal léger FORD 1428 mm 1438 mm
 5 1/2 J x 14 41,4 métal léger FORD 1410 mm 1420 mm
 5 1/2 J x 14 35 métal léger FORD 1422 mm 1432 mm.

§) Equipement : Pour les jantes avec déport 32 et 35 mm, des bavettes sont exigées à l'arrière.